

ANNUAL REPORT

2017

RAPPORT ANNUEL





**Healthy Families,
Empowered Communities**

**Reducing child and maternal
mortality in Afghanistan through
community-based, innovative and
cost-effective approaches**

Action for Development provides vital health and education services in Afghanistan for the most marginalized and vulnerable people through cost-effective, cascade-model projects which allow for participation, community empowerment and community ownership of the programs.

AfD runs projects in midwifery capacity building, education for street children as well as children with disabilities, while continuing to provide health services through its Comprehensive Health Center and trainings for health professionals.

**Familles en bonne santé,
communautés renforcées**

**Réduire la mortalité maternelle et
infantile en Afghanistan au travers
d'approches communautaires
innovantes et rentables**

Action for Development fournit des services de santé et d'éducation vitaux aux personnes les plus marginalisées et vulnérables en Afghanistan. Elle le fait au travers de projets rentables et réalisés en cascade qui permettent la participation, le renforcement et l'appropriation des programmes par les communautés.

AfD gère des projets de renforcement de capacités des sages-femmes, d'éducation pour les enfants des rues et les enfants handicapés, tout en continuant à fournir des services de santé via son Centre de Santé Globale, ainsi qu'au travers de formations pour les professionnels de la santé.

Contents - Sommaire

03	Message from the CEO	04	Message du Directeur
05	Word from the Board Director	06	Mots du Conseil d'Administration
07	Overview of Projects	07	Aperçu des projets
09	Comprehensive Health Centre	10	Centre de santé globale
11	Capacity Building of Midwives	12	Formation des sages-femmes
13	School for Street Children	14	École pour les enfants des rues
15	School for Children with Disabilities	16	École pour les enfants handicapés
17	Testimonials	17	Témoignages
19	Donors and Partners	19	Donateurs et partenaires
21	Fiscal Review 2017	22	Bilan de l'année fiscale 2017
23	The Way Forward	24	La voie à suivre



Qudrat Shafiq

DIRECTOR

It is with great pride that I present Action for Development's Annual Report 2017 setting out the many successes for our efforts to save mothers and babies, educate street children and children with disabilities, and help displaced communities across Afghanistan. I am thrilled to highlight these achievements and to celebrate the continued progress in our programs and evaluation processes, and the improved knowledge and skills of the hundreds of midwives as well as female medical staff.

Our success depends on a small team of professionals including staff, volunteers and board members, whose strong and sincere commitment make a considerable difference.

The organization's expertise and international partnerships allow us to deliver low-cost, high-impact primary health care services for women and children, capacity building training programs for midwives and female nurses, as well as education programs in Afghanistan.

In 2017, AfD's training and capacity building interventions in maternal and child health directly benefitted an estimated 15'000 people and had an extended impact on additional 55'000 women and children.

The following pages will outline how AfD continued to deliver basic health and education services in 2017, while facilitating innovative approaches that save lives and improve the health system in Afghanistan through:

- Continued provision of community-based health services for mothers and children throughout the year
- Comprehensive capacity building training sessions for midwives in collaboration with the Haute École de Santé of Geneva
- Expanding the street children Back to School project
- Food supplies and managerial support provided to the Rahyab school for children with disabilities
- Mobile health services to displaced populations

We are extremely grateful to international and Swiss-based donors, foundations, private sector partners, multilateral organizations, and individual contributors who have joined us in our efforts to deliver sustainable development services.

We will explore new ways to improve the efficiency and effectiveness of our programs and seek innovative solutions as we move forward, to ensure even greater impact in Afghanistan.

Qudrat Shafiq

DIRECTEUR

C'est avec fierté que je vous présente le rapport de l'année 2017 d'Action for Development, contenant les nombreuses réalisations de nos efforts pour sauver des mères et des nouveau-nés, éduquer les enfants des rues et les enfants atteints de handicaps, ainsi qu'aider les populations déplacées à travers l'Afghanistan. Je suis ravi de mettre en avant ces succès et de célébrer le progrès continu de nos programmes, nos processus d'évaluation, ainsi que les connaissances et compétences améliorées de centaines de sages-femmes et de personnel médical féminin.

Notre succès est attribuable à une petite équipe de professionnels, comprenant des employés, des bénévoles et des membres du conseil d'administration. Leur engagement fort et sincère fait une différence considérable.

Grâce à l'expertise de l'organisation et à ses partenariats internationaux, nous pouvons proposer des services de santé primaires à prix réduit ayant un impact élevé pour des femmes et des enfants, des formations de renforcement de compétences pour sages-femmes et infirmières, ainsi que des programmes d'éducation en Afghanistan.

En 2017, les formations et interventions d'AfD pour le renforcement de compétences en matière de santé maternelle et infantile ont bénéficié directement à environ 15'000 personnes. Cet impact s'est ensuite étendu pour atteindre jusqu'à 55'000 femmes et enfants supplémentaires.

Les pages suivantes exposeront comment AfD a perpétué son offre de services basiques de santé et d'éducation en 2017, tout en facilitant des approches innovantes contribuant à sauver des vies et à améliorer le système de santé en Afghanistan;

- L'approvisionnement continu des services de santé communautaires pour mères et enfants tout au long de l'année
- Des formations complètes de renforcement de capacités organisées en collaboration avec la Haute École de Santé de Genève pour sages-femmes
- Une expansion du projet Retour à l'Ecole pour les Enfants des Rues
- Des provisions alimentaires, ainsi que du support d'encadrement fournis à l'Ecole Rahyab pour les enfants atteints de handicaps
- Des services de santé mobiles pour les populations déplacées

Nous sommes extrêmement reconnaissants aux donateurs, fondations, partenaires du secteur privé, organisations multilatérales et contributeurs individuels, tant à l'échelle internationale qu'à l'échelle suisse, qui nous ont rejoints dans nos efforts visant à offrir des services de développement durable.

À mesure que nous progressons, nous demeurons en quête de solutions innovantes et de nouvelles manières d'améliorer l'efficience et l'efficacité de nos programmes, dans le but de garantir un impact toujours plus important sur la vie des Afghans.



Roberto Bonino

BOARD DIRECTOR

2017 was the first year of our 2017-2020 strategic vision, in which we decided to focus on key elements of our mission "Healthy families, empowered communities" in Afghanistan.

During last year we welcomed three new Board members: Mr Elias Ashkar, Dr Denis Broun and Mrs Alison Farnham. They bring to AfD an outstanding experience in the medical, pharmaceutical and management areas, enriching the diversity of our Board and enhancing its ability to address a wide range of issues, create bridges between the Geneva international community and Afghan society, and facilitate outreach towards corporate and social entities.

At the same time, our strengthened teams in Geneva and in Kabul have increased their ability to create a positive impact on our focus areas in Afghanistan :

- We continued developing our midwifery program, which has the double impact of building capacity in a dramatically underserved health-need context and of empowering, through professional training, a growing group of determined and courageous young women who have to face social and economic barriers as well as safety concerns to deliver our programs
- Our school for street children has been upgraded with larger classrooms and additional equipment, doubling the number of attending children. Unfortunately, the needs are far from being fully covered and with additional funds we would be able to help many more children.
- We keep expanding our network of partnerships, with our participation in the Global Nutrition Cluster, which coincided with the initiation of AfD's program to address acute malnutrition, a badly needed initiative that complements our current activities well.

The strengthening of our team has allowed us to reinforce our community outreach activities in Geneva, such as our traditional Christmas sale and participation in the International School Community fair. Plans are well advanced for additional events in 2018, such as exhibitions of the photo documentary project, which was made possible through our partnership with Gloria Mundi. This valuable partnership has also allowed us to develop an impactful communication strategy.

To close this fruitful 2017, I want to express, on behalf of the Board, our sincere gratitude to donors and partners, to our dedicated management and to the enthusiastic teams in Kabul and Geneva for the outstanding steps AfD has achieved over the past 12 months. The whole organization is committed to further initiatives in 2018 towards women's empowerment and children's rights to education and health in Afghanistan.



Roberto Bonino

PRÉSIDENT DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

L'année 2017 était la première de la mise en place de notre vision stratégique 2017-20, dans laquelle nous avons identifié des éléments clés dans la réalisation de notre mission "Familles en bonne santé, communautés renforcées" en Afghanistan.

Durant cette année, nous avons accueilli trois nouveaux membres dans notre Conseil d'Administration: M Elias Ashkar, Dr Denis Broun et Mme Alison Farnham. Ils apportent à AfD une expérience remarquable dans le domaine médical, pharmaceutique et du management. Ils vont ainsi enrichir la diversité de notre Conseil d'Administration, nous permettant d'élargir notre champ de compétences, de créer des liens entre la Genève Internationale et la société afghane, ainsi que de faciliter nos contacts vers le monde des entreprises et la société civile.

En parallèle du renforcement du Conseil d'Administration, celui de nos équipes à Genève et à Kaboul a augmenté notre capacité à créer un impact positif dans nos domaines d'activité en Afghanistan:

- Nous avons continué à développer notre programme de formation de sages-femmes, avec le double résultat de créer des ressources dans un domaine de santé publique particulièrement mal desservi et d'utiliser la formation professionnelle pour l'épanouissement d'un nombre croissant de jeunes femmes déterminées et courageuses qui, pour suivre nos programmes, doivent faire face à d'importants obstacles d'ordre social, économique et de sécurité personnelle.

- Notre école pour les enfants des rues a été réaménagée avec des classes plus grandes et des équipements supplémentaires, ce qui a permis de doubler le nombre d'enfants accueillis. Malheureusement, les besoins sont loin d'être satisfaits et des fonds supplémentaires nous permettraient d'accueillir beaucoup plus d'enfants.

- Nous continuons d'étendre notre réseau de partenaires avec la participation au Groupe thématique (cluster) mondial sur la nutrition. Cela a coïncidé avec le début de notre programme contre la malnutrition aiguë, une initiative indispensable dans les conditions actuelles, qui vient en compléter des nos autres activités.

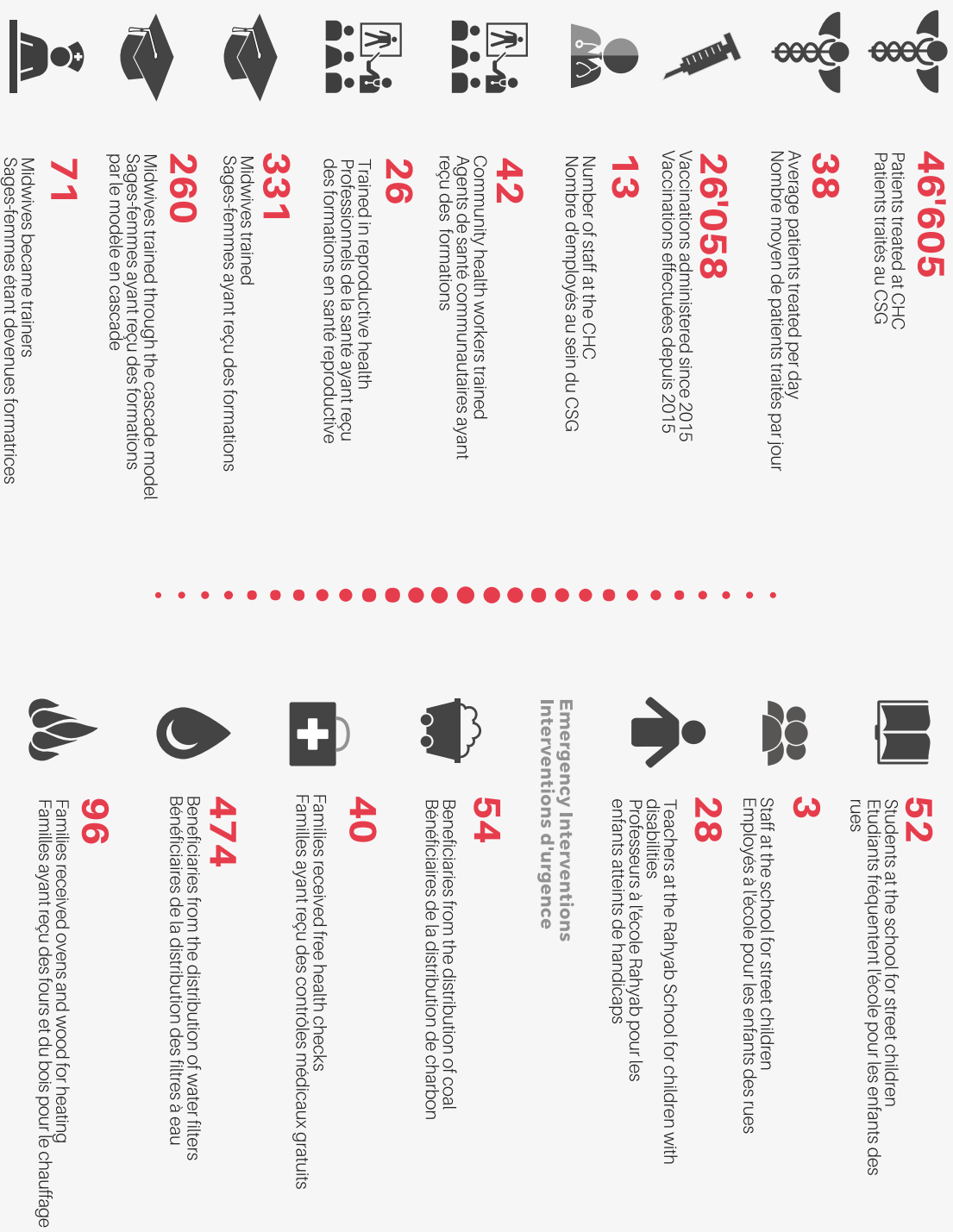
Le renforcement de notre équipe nous a également permis d'étendre nos activités dans la communauté genevoise, avec notre traditionnelle vente de Noël et la participation à la foire de l'École Internationale. Les plans s'annoncent prometteurs concernant l'organisation d'événements en 2018, tels que l'exposition du projet de documentaire photo, rendue possible par le partenariat avec Gloria Mundi. Cette précieuse collaboration nous a aussi permis de développer une nouvelle stratégie de communication plus incisive.

En clôture de cette année 2017 si fructueuse, je tiens à exprimer, au nom du Conseil d'Administration, notre sincère gratitude à tous les donateurs et partenaires, à notre management dévoué et aux équipes enthousiastes de Kaboul et Genève pour les progrès considérables qu'AfD a réalisés au cours de ces 12 derniers mois. Toute l'organisation est déjà pleinement engagée dans les initiatives de 2018 pour développer l'autonomisation des femmes et les droits des enfants à l'éducation et à la santé en Afghanistan.



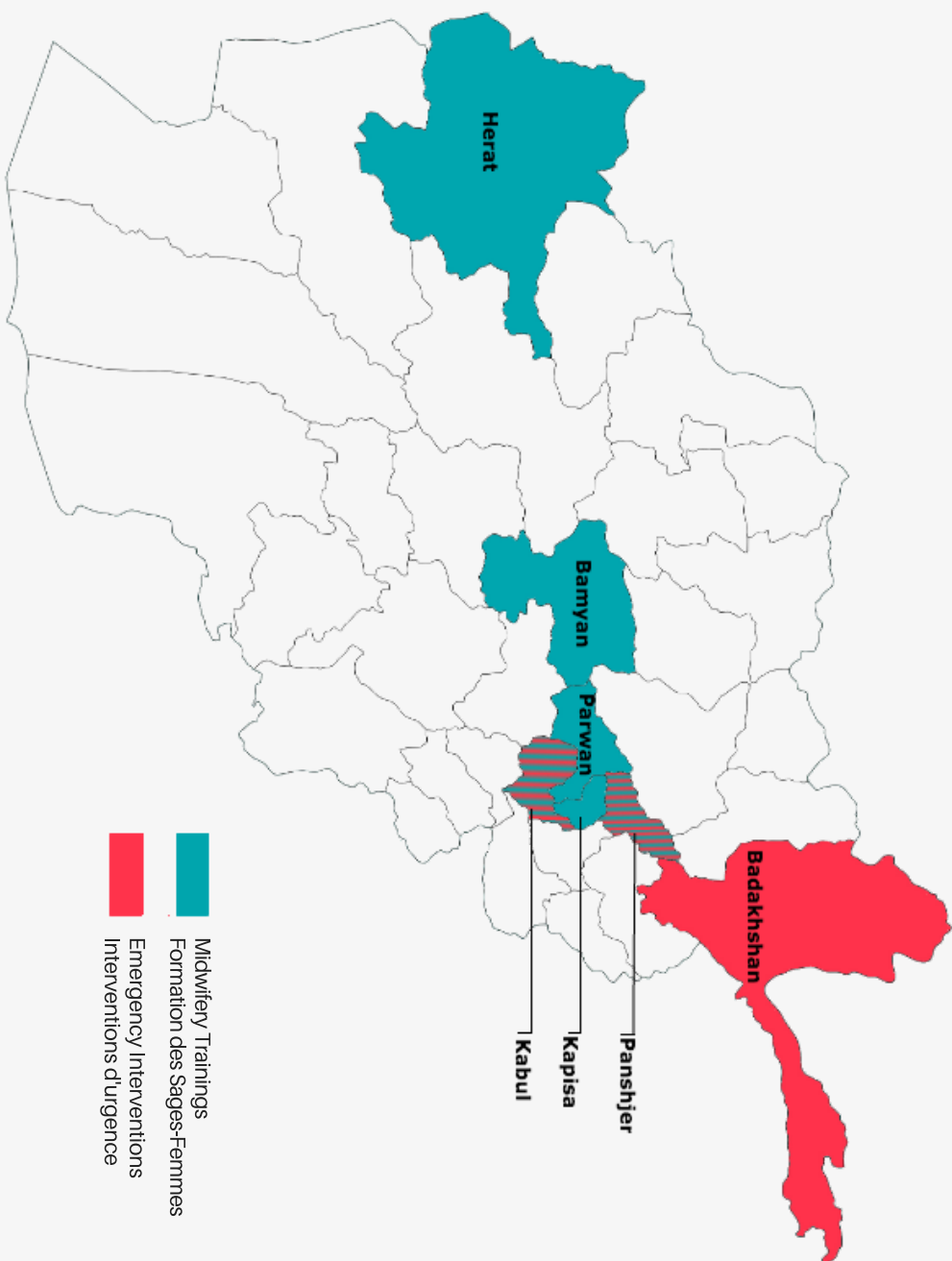
Project Overview - Aperçu des projets

2014 - 2017



Afghanistan

PROVINCES COVERED BY ACTION FOR DEVELOPMENT
PROVINCES COUVERTES PAR ACTION FOR DEVELOPMENT



Comprehensive Health Centre

ACCESS TO HEALTH FOR ALL

Afghanistan's long-running armed conflict has devastated the health care infrastructure of the country. The war has caused a shortage of trained doctors and nurses as well as causing poverty and the closure of numerous health care facilities. In addition, we continue to see an increase in preventable diseases that are falling in other countries in the region, such as respiratory infections and diarrhoea, which are among the biggest causes of child mortality in Afghanistan.

AfD established the Shahid Abdul Razaq Comprehensive Health Centre (CHC) in northern Kabul province in 2013 in response to the desperate need for vital healthcare for the most vulnerable Afghans. Today, we continue to offer consultations for under a dollar, along with free medicines. In addition, consultation charges are waived for the poorest families and those headed by a woman.

The CHC covers a population of approximately 70,000. In 2017, 13,915 consultations were carried out across the departments, while 71% of the patients were women. This represents a 47% increase in the number of patients attending the CHC compared with the previous year. Due to the shortage of quality pharmaceuticals in Afghanistan, CHC has become a favoured destination for many, thanks to the Swiss medicines that were donated.

The increase of patients can further be attributed to the quality of care, low costs and patient confidence in the CHC, which has longer opening hours than government run health facilities.

The CHC provides services in family planning, ante and post-natal check-ups, ultrasounds, vaccinations, laboratory tests, and an out-patient department. The Centre has currently 11 staff, including a head doctor, one gynaecologist, two midwives, two nurses, one diagnostic technologist, one pharmacist, and three administrative staff.

Malnutrition continues to be a concern amongst the youngest patients visiting the CHC. In 2017, 3060 children were assessed for malnutrition, among which 95 were found to be suffering from acute malnutrition (SAM: 38, MAM: 57). Since 7336 children under five attended the CHC in 2017 and the aim is to screen all these children, AfD is planning to focus efforts in improving the level of screening carried out as well as the provision of treatment to diagnosed cases of malnutrition.

AfD continues to strive to provide access to quality healthcare to the population served by the CHC Shahid Abdul Razaq.

13,915 consultations were carried out across the departments
47% increase in the number of patients treated compared to 2016
9122 vaccinations administered
3060 children were assessed for malnutrition
10 community health workers were trained





ACCÈS À LA SANTÉ POUR TOUS

Des années de conflits armés en Afghanistan ont détruit les infrastructures de santé dans le pays. Cette guerre a engendré un déficit de docteurs et d'infirmières formés, une situation d'extrême pauvreté, ainsi que la fermeture de plusieurs établissements de santé. De plus, nous continuons d'assister à une augmentation des maladies évitables, tandis que ces dernières diminuent dans les autres pays de la région. Comme exemple de ces maladies évitables, nous pouvons citer les infections respiratoires ou la diarrhée, qui est l'une des principales causes de mortalité infantile en Afghanistan.

AfD a établi le Centre de Santé Globale (CSG) Shahid Abdul Razaq dans le nord de la province de Kaboul en 2013, en réponse à un besoin urgent de services de santé vitaux pour les Afghans les plus vulnérables. Aujourd'hui, nous continuons de proposer des consultations pour moins d'un dollar, ainsi que des médicaments gratuits. De plus, les frais de consultations sont couverts pour les familles les plus pauvres et pour les familles monoparentales gérées par les mères.

Le Centre de Santé Globale couvre une population d'environ 70 000 personnes. En 2017, 13 915 consultations ont été effectuées au travers des différents départements, tandis que 71 % des patients étaient des femmes. Cela représente une augmentation de 47 % du nombre de patients s'étant rendus au Centre par rapport à l'année précédente. En raison d'un manque de produits pharmaceutiques de qualité en Afghanistan, le Centre de Santé Globale est devenu une destination prioritaire grâce au don de médicaments suisses. L'augmentation des patients peut également être expliquée par la qualité des soins, le faible coût des services, et la confiance qu'accroissent les patients au Centre. De plus, le Centre a des heures d'ouvertures plus longues que les infrastructures de santé de l'État.

Le Centre de Santé Globale offre des services de planification familiale, des soins prénatals et postnatals, des échographies, des vaccinations, des tests de laboratoire et un département de consultation externe. Le Centre emploie actuellement 11 personnes, dont un médecin-chef, un gynécologue, deux sages-femmes, deux infirmières, un technicien de diagnostic, un pharmacien et trois membres du personnel administratif.

La malnutrition continue d'être un problème parmi les plus jeunes patients fréquentant le Centre. En 2017, 3060 enfants ont été évalués pour malnutrition, dont 95 souffraient de malnutrition aiguë (MAS; 38, MAM; 57). Étant donné que 7336 enfants de moins de 5 ans se sont rendus au Centre en 2017 et que le but est d'évaluer tous ces enfants, AfD prévoit de focaliser ses efforts sur l'amélioration du niveau de dépistage, ainsi que sur les réserves de traitements en cas de diagnostic de malnutrition.

AfD persiste à faire son possible pour offrir un accès à des services de santé de qualité aux populations desservies par le Centre de Santé Globale Shahid Abdul Razaq.

13,915	consultations ont été effectuées à travers les différents départements
47%	d'augmentation de patients traités au Centre par rapport à 2016
9122	vaccinations effectuées
3060	enfants ont été évalués pour la malnutrition
10	professionnels de la santé communautaire ont été formés

Capacity Building of Midwives

A SAFER WORLD FOR MOTHERS AND BABIES

Despite significant improvements in maternal health care in Afghanistan in recent years, the country continues to face high maternal and infant mortality rates. Latest reports by UNICEF rank Afghanistan third highest in newborn mortality standing at 1 in 25 newborns, while pregnancy-related causes remain the leading risk of death for women in their childbearing years.

Recognizing the severe shortage of female health workers in Afghanistan and the critical role of midwives, AfD has partnered with the Midwifery School of Geneva and the Ferdows Foundation to develop a cascade model training program for registered midwives. The training addresses existing knowledge gaps, while midwives are also trained to pass on their knowledge in their local communities. This cost-effective approach enables community-based initiatives in rural areas.

In 2017, AfD once again saw an increase in the number of midwives who benefitted from the capacity building program. AfD conducted training for 100 midwives and nurse-midwives in Panjshir province. Twenty midwives from different districts of the province were brought together to the center of Panjshir to expand their professional knowledge and improve their skills. The acquired knowledge was transferred through cascade training to additional 80 midwives and nurse-midwives in remote and difficult to reach rural health facilities. As proven, this will see the improvement of the professional performance, confidence and ability of midwives to help more women who face complications during pregnancy or delivery.

The importance of training midwives was highlighted by a survey conducted by AfD in 2017 to measure the impact on related health services. Results show that between 2013 and 2016, there has been an increase in the number of pregnancy-related consultations, deliveries, and family planning consultations in the five provinces (Kapisa, Heart, Parwan, Kabul and Bamyán) where the training sessions had been rolled out. Midwives felt more confident as a result of improved knowledge and skills, in parallel boosting trust of local communities who were satisfied with the quality services they received.



2017

100 midwives benefitted from the training in Panjshir overall

20 midwives representing different districts received direct training

80 midwives received training through the cascade model

Formation des sages-femmes

UN MONDE PLUS SÛR POUR LES MÈRES ET LES BÉBÉS

Malgré les améliorations significatives de ces dernières années en matière de soins pour la mère et l'enfant, l'Afghanistan continue de faire face à des taux élevés de mortalité maternelle et infantile. Les derniers rapports de l'UNICEF classent l'Afghanistan au troisième rang des pays les plus touchés par la mortalité néonatale (1 sur 25 nouveaux-nés), tandis que les complications liées à la grossesse restent le principal risque de décès pour les femmes en âge de procréer.

AfD a établi un partenariat avec la Haute École de Santé de Genève et la Fondation Ferdows pour développer un programme de formation en cascade pour les sages-femmes diplômées, afin de faire face à la grave pénurie de sages-femmes en Afghanistan et au rôle critique des sages-femmes. La formation aborde les principales lacunes en matière de connaissances, tandis que les sages-femmes sont formées pour transmettre leurs connaissances dans leur communauté respective. Cette approche rentable et efficiente permet la mise en œuvre d'initiatives communautaires dans les zones rurales.

En 2017, AfD a ainsi constaté une réaumentation du nombre de sages-femmes ayant bénéficié du programme de renforcement des capacités de formation. AfD a organisé des formations pour 100 sages-femmes et infirmières sages-femmes dans la province de Panjshir et une vingtaine de sages-femmes de différents districts de la province ont été réunies au centre du Panjshir pour élargir leurs connaissances professionnelles et améliorer leurs compétences. Une formation en cascade a été utilisée pour transférer les connaissances acquises à 80 sages-femmes et infirmières sages-femmes supplémentaires dans des établissements de santé ruraux reculés. Il a été prouvé que cela améliore la performance professionnelle, la confiance et la capacité des sages-femmes à aider plus de femmes faisant face à des complications durant la grossesse ou l'accouchement.

L'importance de la formation des sages-femmes a été soulignée par une enquête menée par AfD en 2017 pour mesurer l'impact sur les services de santé concernés. Cinq provinces (Kapisa, Coeur, Parwan, Kaboul et Bamyan) dans lesquelles les formations ont été déployées ont connu une augmentation du nombre de consultations liées à la grossesse, l'accouchement et la planification familiale entre 2013 et 2016. Les sages-femmes se sentaient plus confiantes à la suite de l'amélioration de leurs connaissances et compétences, renforçant parallèlement la confiance des communautés locales qui étaient satisfaites des services de qualité reçus.



100
sages-femmes ont bénéficié
de la formation au Panjshir

20
sages-femmes représentant
différents districts ont reçu une
formation directe

80
sages-femmes ont reçu une
formation à travers le modèle en
cascade

School for Street Children

TOWARDS ELIMINATING CHILD LABOR

Decades of war in Afghanistan have led to extreme poverty and instability, forcing many families to employ their children to earn extra money to survive. According to figures in 2016, child labor in Afghanistan stood at 29% (UNICEF) while only half of the child laborers could afford to attend school (Cluster survey, Government of Afghanistan).

To give them a chance of an education, AfD founded a school for street children in October 2016. At the semi-formal school, children can learn basic literacy and numeracy skills without compromising their work. The children are also provided with hot meals and health services from AfD's comprehensive health center. A project coordinator and two teachers look after the children and are in regular contact with the children's parents.

As the first operational year, 2017 was crucial in laying the groundwork for the school to run smoothly. After securing a suitable room in December 2016 and additional school utensils, the student numbers increased steadily throughout 2017. By the end of the year, the number of students increased from 12 to 52 children. The children recorded excellent academic achievements, with 70% of them reaching the maximum score at semester-end examinations. On 1 September, the school celebrated the Eid-al-Adha, an important celebration in the Muslim calendar. On this occasion, the children and their families were given a number of presents in form of rice, cakes and new clothes.

The school project aims to reintegrate the children into formal public schools. To ensure sustainability of the project and future expansion, AfD maintains a capacity building network for teachers to pass on their knowledge. While AfD does not condone child labor, it believes that empowering working children and their families through education is a crucial step towards opening their world to new possibilities, and ultimately eliminating child labor.

For many children, the lunch they receive at our school is their first meal of the day. It not only fills their hungry stomachs, but also provides them with important nutrients, as their meals at home mostly consist of tea and a little bit of bread. The children also face social stigma, many of them recounting that they are called beggars and not taken seriously. Despite this, the children at our school continue to dream big: most of the boys at our school declared that they wanted to become policemen, while the girls aspire to become either a doctor or a teacher. Two children even voiced their wish to become pilots.

- 40** additional children joined our school & received an education
- 70** % of children obtained a maximum score at their exams
- 33** children on average per day received a hot meal at our school



L'Ecole pour les enfants des rues

VERS L'ÉLIMINATION DU TRAVAIL DES ENFANTS

Des décennies de guerres en Afghanistan ont mené à la pauvreté extrême et à l'instabilité, ainsi forçant ainsi beaucoup de familles à employer leurs enfants pour contribuer à leur survie. Selon des chiffres datant de 2016, le taux de travail des enfants s'élevait à 29% (UNICEF), dont seule la moitié a pu se rendre à l'école (Cluster survey, Gouvernement d'Afghanistan).

Pour leurs donner la chance de bénéficier d'une éducation, AfD a fondé l'école pour les enfants des rues en octobre 2016. Cette école semi-formelle permet aux enfants d'apprendre des compétences élémentaires en calcul et alphabétisation sans compromettre leur travail. De plus, les enfants reçoivent des repas chauds et des services de santé du Centre de Santé Globale d'AfD. Un coordinateur du projet et deux professeurs s'occupent des enfants et sont en contact régulier avec les parents des étudiants.

En tant que première année d'activité, 2017 a été cruciale pour obtenir les bases d'un bon fonctionnement de l'école. Après avoir trouvé une salle adéquate en décembre 2016 et du matériel scolaire additionnel, le nombre d'étudiants a augmenté au cours de 2017. A la fin de l'année, le nombre d'étudiants avait augmenté de 12 à 52 enfants. Les étudiants ont réalisé d'excellents résultats académiques, 70% d'entre eux ayant obtenu la note maximale aux examens semestriels finaux.

Le 1er septembre, l'école a célébré Eid-al-Adha, une fête importante dans le calendrier musulman. A cette occasion, les enfants et leurs familles ont reçu des cadeaux tels que du riz, des gâteaux et de nouveaux habits.

Le but de ce projet d'école est de réintégrer les enfants dans une école publique formelle. Pour garantir la pérennité du projet et une expansion future, AfD maintient un réseau de renforcement de capacités pour que les professeurs puissent transmettre leur savoir. AfD n'approuve pas le travail des enfants, mais croit qu'émanciper les enfants et leurs familles au travers de l'éducation est un pas crucial pour leur ouvrir de nouvelles possibilités, avec pour objectif final d'éliminer le travail des enfants.

Pour beaucoup d'enfants, le repas de midi que nous leur donnons à l'école est leur premier repas de la journée. Non seulement cela satisfait leurs estomacs vides, mais leur sert également d'apport nutritif important pour compléter le thé et le pain qui constituent souvent leur seul repas à la maison. En plus d'une nutrition pauvre, les enfants souffrent également de stigmatisation dans la rue. En effet, beaucoup d'entre eux relatent que les passants les traitent de mendicants et ne les prennent pas au sérieux. Malgré cela, les enfants restent ambitieux: la plupart des garçons suivant nos cours aimeraient devenir policiers, tandis que les filles voudraient être médecins ou enseignantes. Deux enfants souhaitent même devenir pilotes.

- 40** nouveaux enfants ont rejoint notre école et reçu une éducation
- 70** % des étudiants on obtenu la note maximale dans leurs examens finaux
- 33** nombre moyen d'enfants ayant obtenu un repas chaud à notre école



School for Children with Disabilities

OVERCOMING THE LIMITS

Afghan children face hardship on many levels, but children with disabilities are confronted with additional barriers, such as social stigma and isolation from the community. According to the 2011 Disability Report by the WHO, around 15 percent of Afghans live with disabilities. Services to assist and support them are limited, while educational opportunities are scarce, leaving many such children with few employment opportunities in the future. Afghanistan's 2008 National Risk and Vulnerability Assessment shows that only 26 percent of children with disabilities have access to primary school.

In order to tackle this problem, community members with disabilities founded the Rahyab School for Disabled Children in 2004. The school provides basic education, including braille and sign language, as well as food and transportation for boys and girls with various types of disabilities from very poor families in Kabul. The school's objective is to develop the children's academic and employment potential.

In 2017, a total of 382 students were enrolled in the school, 28 percent of whom were girls. The newest and most notable achievement in 2017 was the introduction of a special class for children suffering from intellectual disabilities. The class comprises 24 students of different ages, who all have different types of intellectual disability. Bringing them together in one class ensures that the curriculum and teaching method are adapted to the children and their special needs.

As in the previous years, AfD continued to focus on providing nutritional support in 2017, since many students' parents struggle to feed their large families. In line with the organization's overall objective to address malnutrition in Afghanistan, AfD provided lunch for the students for a period of 5 months.

10	students in total graduated
07	of the graduates were girls
24	children with intellectual disabilities benefited from special classes
382	students attended in total
28	% of all students were girls



L'Ecole pour les enfants en situation de handicap



SURPASSER LES LIMITES IMPOSEES

10 étudiants ont obtenu leur diplôme

07 filles ont obtenu leur diplôme

24 étudiants avec des handicaps intellectuels ont rejoint notre école

382 étudiants au total ont fréquenté l'école

28 % des étudiants étaient des filles

Les enfants afghans font face à de multiples difficultés, mais les enfants souffrant de handicaps sont confrontés à des obstacles supplémentaires tels que la stigmatisation sociale et l'isolement de la communauté. Selon le Rapport Mondial sur le Handicap de 2011 de l'OMS, environ 15 pourcent des Afghans vivent avec un handicap. Les services d'assistance et de soutien étant limités et les opportunités éducatives étant rares, un grand nombre de ces enfants ont des opportunités professionnelles très limitées. L'étude afghane National Risk and Vulnerability Assessment de 2008 montre que seulement 26 pourcent des enfants souffrant de handicaps ont accès à l'école primaire.

Pour lutter contre ce problème, des membres de la communauté souffrant eux-mêmes de handicaps ont fondé l'Ecole Rahyab pour les Enfants en situation de Handicap en 2004. L'école offre une éducation de base, y compris le braille et le langage des signes, mais également de la nourriture et de l'aide au transport pour des garçons et filles souffrant de différents types de handicaps et vivant dans des familles très pauvres de Kaboul.

L'objectif de l'école est de développer le potentiel académique et professionnel des enfants.

En 2017, l'école a été fréquentée par un total de 382 étudiants, dont 28 pourcent étaient des filles. La réalisation la plus récente et la plus importante de 2017 a été l'introduction d'une classe spéciale pour des enfants avec des handicaps intellectuels. La classe se compose de 24 étudiants de différents âges, tous avec des handicaps intellectuels différents. En les mettant tous ensemble dans une seule classe, il est garanti que le programme et les méthodes pédagogiques soient adaptés aux enfants et à leurs besoins particuliers.

Comme durant les années précédentes, AFD a continué d'apporter un soutien nutritionnel en 2017, étant donné que les parents de nos étudiants ont souvent des difficultés à nourrir leurs grandes familles. Conformément à l'objectif général de l'Organisation de s'attaquer à la malnutrition en Afghanistan, AFD a fourni des repas pour les étudiants pour une période de 5 mois.

Sania Nezami

COORDINATOR FOR THE SCHOOL FOR STREET CHILDREN
COORDINATRICE POUR L'ÉCOLE POUR LES ENFANTS DES RUES



“ I know it's a distant dream but I would be so proud to see the children become university graduates one day.

Je suis consciente que c'est un rêve lointain, mais je serais tellement fière de voir les enfants devenir des diplômés universitaires un jour.

”

There is a proverb which says 'if you see someone fallen, take his hand and help him stand'. When I see children working on the streets, I think about their future. So when I was introduced to AfD, I took this opportunity to offer a helping hand.

The children enjoy learning. They are motivated by what they learn and are eager to learn more. This is where we see that we have successfully planted our seed – to encourage them to go on and study in a proper, regular school.

One particular girl comes into my mind that I have high hopes for. Her name is Sigel, who comes from a very poor family and cannot even afford to buy a pen. She sells bread on the streets for her mother. Sigel is a very smart and competitive girl. I am positive she has a brighter future ahead.

I really love my work with the children and it is a true joy seeing them progress day by day. Their smiles brighten my day. I hope their success at our school will last into the future.

Il y a un proverbe qui dit "si vous voyez quelqu'un tomber, prenez-lui la main et aidez-le à se relever". Je pense à l'avenir des enfants que je vois travailler dans la rue. Alors quand j'ai été présentée à AfD, j'ai saisi cette opportunité pour offrir un coup de main.

Les enfants aiment apprendre. Ils sont motivés par ce qu'ils apprennent et sont désireux d'en apprendre davantage. C'est là que nous voyons que nous avons planté des graines avec succès - pour les encourager à poursuivre leurs études dans une école appropriée et régulière.

Une fille en particulier, pour qui j'ai de grands espoirs, me vient à l'esprit. Son nom est Sigel. Elle vient d'une famille très pauvre et ne peut même pas se permettre d'acheter un stylo. Elle vend du pain dans les rues pour sa mère. Sigel est une fille très intelligente et compétitive. Je suis certaine qu'un avenir meilleur l'attend.

J'aime vraiment mon travail avec les enfants et c'est une vraie joie de les voir progresser jour après jour. Leurs sourires éclairaient ma journée. J'espère que leur succès dans notre école durera dans le futur.

Dr. Zabi Rahimi

MIDWIFE TRAINER
FORMATEUR DES SAGES-FEMMES

“ Whenever a healthy baby is born,
it is a success story.

Quand un enfant naît en bonne
santé, c'est un vrai succès.

”



I wanted to become a pediatrician because I knew there aren't enough of us in Afghanistan. There are health needs for mothers and children that aren't met, and a lot of children are dying before their 5th birthday.

I work with AfD in Kabul for the capacity building of midwives. We are teaching midwives in some provinces of Afghanistan because they have knowledge gaps. Many midwives don't know how to deal with emergency cases or how to solve typical problems. Through location assessments we determined which provinces were most in need.

The midwives are very happy that this training exists. They suggest that it is vital that our training is conducted for more midwives in other parts of Afghanistan as well. We have some feedbacks from their provinces of origin that mortality has gone down in both mothers and babies.

I am very happy that I am able to help the people. Whenever a healthy baby is born, it is a success story for me. Afghanistan is my country, it is close to my heart and I am glad that I can contribute to improve the situation of mothers and their newborns.

Je voulais devenir pédiatre car je savais qu'il n'y en avait pas suffisamment en Afghanistan. Il y a de réels besoins sanitaires pour les mères et les enfants et beaucoup d'enfants meurent avant l'âge de 5 ans.

Je travaille avec AfD pour renforcer les capacités des sages-femmes. Nous enseignons aux sages-femmes de certaines provinces d'Afghanistan car elles ont des lacunes dans leurs connaissances. Beaucoup de sages-femmes ne savent pas comment traiter des cas urgents ou comment résoudre certains problèmes typiques. Par des évaluations de lieu, nous avons déterminé quelles provinces avaient le plus besoin d'aide.

Les sages-femmes sont très contentes que cette formation existe. Elles suggèrent d'étendre cette formation à d'autres sages-femmes et dans d'autres lieux en Afghanistan. Nous avons quelques retours des provinces qui indiquent que la mortalité chez la mère et l'enfant tend à diminuer.

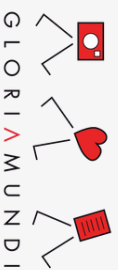
Je suis très heureux de pouvoir aider les gens. Quand un enfant naît en bonne santé, c'est un vrai succès. L'Afghanistan est mon pays, il est dans mon cœur et je suis heureux de pouvoir contribuer à améliorer la situation des mères et des nouveau-nés.

Partners

AfD would like to thank its partners for fruitful collaborations. We are always looking for new partners and are happy to discuss potential opportunities.

Partenaires

AfD souhaite remercier ses partenaires pour toutes les collaborations fructueuses. Nous sommes toujours à la recherche des nouveaux partenaires et sommes heureux de discuter des opportunités potentielles.



In an effort to scale up nutrition projects in Afghanistan, Action for Development signed a partnership with the Global Nutrition Cluster in October 2017. AfD participated in the GNC Annual Meeting to kick-start this new partnership. Efforts to screen children attending the CHC for malnutrition are now underway.

Dans le but d'élargir les projets de nutrition en Afghanistan, Action for Development a signé un partenariat avec le Global Nutrition Cluster en Octobre 2017. Pour lancer cette collaboration, AfD a pu participer à l'assemblée annuelle du GNC. En outre, des efforts pour détecter la malnutrition chez les enfants se rendant au Centre de Santé Globale sont déjà en cours.



AfD started to collaborate with CAPCO, an international business and technology consultancy in early 2017. The enterprise assisted AfD in setting up the process and timeline of the evaluation of AfD's midwifery project.

AfD a commencé à collaborer avec CAPCO, une société de conseil spécialisée sur les services financiers et technologiques, en début 2017. La société a aidé à mettre en place le processus et le calendrier de l'évaluation du projet d'AfD concernant les sages-femmes.



Ecole Internationale de Genève
International School of Geneva

AfD started to collaborate with the International School of Geneva in 2017 by participating in the school's annual Communities Fair. There, students were introduced to AfD's projects in Afghanistan. The students gained valuable insight into the work of an NGO and many expressed interest in supporting us through various activities.

AfD a débuté sa collaboration avec l'Ecole Internationale de Genève en 2017. Nous avons été invités à participer à la Foire des Communautés annuelle de l'école, durant laquelle les étudiants ont été introduits à notre mission et à nos projets. Cela a permis aux étudiants de mieux comprendre le travail d'une ONG et beaucoup d'entre eux ont manifesté leur intérêt à nous supporter au travers de diverses activités.

Donors

Action for Development would like to thank its donors for their generosity, without whom our work would not have been possible.

We would also like to extend our gratitude to the numerous individuals who have given their money and time to our cause.

Donateurs

Action for Development souhaite remercier ses donateurs pour leur générosité. Sans eux notre travail n'aurait pas pu être accompli.

Nous aimerions également exprimer notre gratitude aux nombreuses personnes qui ont donné de leur argent et de leur temps à notre cause.



**FERDOWS SOCIAL
FOUNDATION**



**COMMUNE DE
PRÉGNY-CHAMBESY**



**COMMUNE DE
LANCY**



**COMMUNE DE
MEYRIN**



GLOBAL GIVING



MEPHA SUISSA SA



Fiscal Review 2017

STATEMENT OF ACTIVITIES

CHF

Grants and program contract revenue (Swiss office)	144'249.25
Grants and program contract revenue (Afghan office)	31'500.00
Contributions (through global giving)	3'312.32
Investment and income generation	266.00

TOTAL

179'327.57

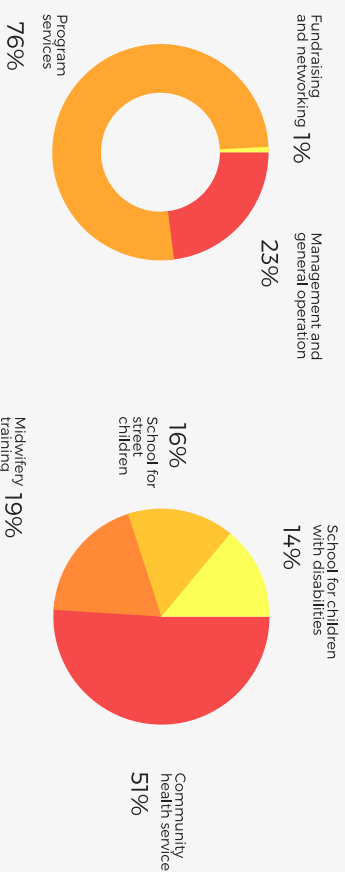
Program cost	133'688.00
Fundraising and networking	1'377.00
Management and general costs	20'646.00
Operations costs	17'469.00
Foreign currency adjustment and operating expenses	2'186.00

TOTAL

175'366.00

Intangible assets	3'340.85
TOTAL	3'340.85

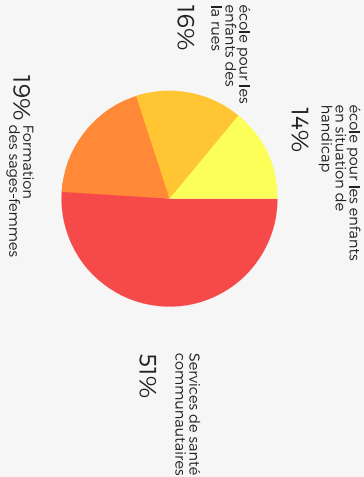
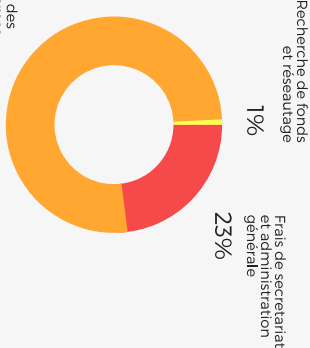
In kind contributions	
Medicine donations (by Swiss medical companies)	4'000.00
Senior volunteer time contributions (volunteers offering services)	38'520.00
TOTAL	42'520.00





Bilan de l'année fiscale 2017

RAPPORT D'ACTIVITÉS		CHF
Acquisition de conventions de partenariats (bureau suisse)		144'249.25
Acquisition de conventions de partenariats (bureau afghan)		31'500.00
Contrats de subventions (par le biais de GlobalGiving)		3'312.32
Investissements et création de revenus		266.00
TOTAL		179'327.57
Coût des programmes		133'688.00
Recherche de fonds et réseautage		1'377.00
Frais de secretariat et administration générale		20'646.00
Coûts opérationnels		17'469.00
Ajustement en devises étrangères et frais opérationnels		2'186.00
TOTAL		175'366.00
Actifs incorporels		3'340.85
TOTAL		3'340.85
Contributions en nature		
Dons de médicaments (de la part d'entreprises médicales suisses)		4'000.00
Contributions bénévoles (offre de services)		38'520.00
TOTAL		42'520.00



THE WAY FORWARD

Zuhra Dadgar Shafiq

During the past two years, Action for Development underwent a transitional period, in which the organization focused on shaping its future strategy. We developed a comprehensive set of strategic guidelines, which laid out the organizational groundwork.

Now it is time for AfD to take on new challenges in 2018 with full energy and determination. Through our anchored international presence, and with the support of partners and donors, we strive to put ideas into action to create a reliable base for effective program implementation and sustainability through community participation.

We are expanding our public health services and continue with our aim of reducing maternal mortality through our midwifery capacity building programs. They not only enhance and strengthen the women's health force in the country, but also improve the quality of health services.

AfD also believes that education can open new doors for Afghanistan's future generations. We ensure their right to basic education with our accelerated learning program so that children with disabilities and children on the streets have a chance of a better future.

For 2018 and beyond, we have new initiatives waiting to be realized as soon as opportunities arise with new international partners and organizations. The expertise and commitment of additional board members will help the organization to reduce further the burdens of poverty and preventable diseases, while providing hope for the many women and children in Afghanistan.

LA VOIE À SUIVRE

Zuhra Dadgar Shafiq

Au cours de ces deux dernières années, AfD a subi une période de transition durant laquelle l'organisation s'est focalisée sur l'élaboration de sa stratégie future. Nous avons développé une série complète de lignes directrices stratégiques, qui ont défini la structure organisationnelle de base.

Le moment est donc venu pour AfD de relever de nouveaux défis en 2018 avec énergie et détermination. Avec une présence internationale ancrée et le support de nos partenaires et donateurs, nous permettront de mettre nos idées en pratique. Nous créons ainsi une base fiable pour une mise en œuvre efficace et durable de nos programmes au travers de l'action communautaire.

Nous allons étendre nos services de santé publique et allons continuer à suivre notre objectif visant à réduire la mortalité maternelle au travers de nos programmes de renforcement de capacités des sages-femmes. Ces programmes augmentent et renforcent non seulement la présence des femmes au sein du personnel de santé, mais améliorent également la qualité des services de santé.

AfD croit que l'éducation peut ouvrir des nouvelles portes pour les générations futures de l'Afghanistan. Ainsi nous garantissons leur droit à une éducation de base au travers de nos programmes de formation accélérés pour que les enfants souffrant de handicaps et les enfants des rues puissent avoir l'espoir d'un avenir meilleur.

Pour 2018 et au-delà, nous avons des nouvelles initiatives qui n'attendent que d'être réalisées aussitôt qu'une possibilité s'offrira à nous sous les traits de nouveaux partenaires internationaux. L'expertise et l'engagement des membres supplémentaires du conseil d'administration aideront non seulement l'organisation à réduire davantage la pauvreté et les maladies évitables, mais également à apporter de l'espoir pour les femmes et les enfants en Afghanistan.



Enhancement of Midwives' Capacity in Afghanistan

Note

Action for Development launched its new logo and website in May 2018. For more information, please visit our website at www.actfordev.org



CONTRIBUTORS

Sylvia Basterrechea

Claudia Brunner

Alison Farnham

Claudia Iseli

Olena Kuzyakiv

Loris Zancanarro

Design and Layout:

Claudia Brunner

Claudia Iseli

Photos: Rada Akbar

Logo: Flavia Munafó, Gloriamundi



© Action for Development

Route de Ferney 150
CH 1211 Genève 2

0041 22 347 9217

 info@actfordev.org

 www.actfordev.org

